

Den Europæiske Unions Tidende

L 166

Dansk udgave

Retsforskrifter

51. årgang

27. juni 2008

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

Kommissionens forordning (EF) nr. 604/2008 af 26. juni 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 605/2008 af 20. juni 2008 om gennemførelsesbestemmelser til bestemmelserne for kontroltesten for import fra tredjelande under artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler (kodificeret udgave) ⁽¹⁾	3
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 606/2008 af 26. juni 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 831/2002 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker, for så vidt angår adgang til fortrolige data til videnskabelige formål ⁽¹⁾	16
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2008 af 26. juni 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 318/2007 om dyresundhedsmæssige betingelser for import af visse fugle til Fællesskabet samt karantænebetingelser herfor ⁽¹⁾	18
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 608/2008 af 26. juni 2008 om midlertidig suspension af importtolden på visse kornarter i høståret 2008/09	19
Kommissionens forordning (EF) nr. 609/2008 af 26. juni 2008 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	21
Kommissionens forordning (EF) nr. 610/2008 af 26. juni 2008 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand	23

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

Kommissionens forordning (EF) nr. 611/2008 af 26. juni 2008 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 900/2007	25
Kommissionens forordning (EF) nr. 612/2008 af 26. juni 2008 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1060/2007	26
Kommissionens forordning (EF) nr. 613/2008 af 26. juni 2008 om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I	27
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 614/2008 af 26. juni 2008 om forbud mod fiskeri efter brosme i norske farvande i ICES-underområde IV fra fartøjer, der fører Det Forenede Kongeriges flag	29

DIREKTIVER

★ Rådets direktiv 2008/59/EF af 12. juni 2008 om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/87/EF om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje på grund af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse	31
---	----

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 604/2008

af 26. juni 2008

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 138, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juni 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	36,3
	MK	32,3
	TR	57,8
	ZZ	42,1
0707 00 05	JO	156,8
	MK	22,9
	TR	114,6
	ZZ	98,1
0709 90 70	JO	216,7
	TR	100,3
	ZZ	158,5
0805 50 10	AR	103,2
	TR	135,6
	US	79,1
	ZA	119,7
	ZZ	109,4
0808 10 80	AR	110,2
	BR	85,9
	CL	102,9
	CN	86,8
	NZ	116,8
	US	94,9
	UY	88,3
	ZA	89,9
	ZZ	97,0
0809 10 00	IL	121,6
	TR	187,7
	ZZ	154,7
0809 20 95	TR	393,4
	US	377,8
	ZZ	385,6
0809 30 10, 0809 30 90	IL	144,8
	US	245,1
	ZZ	195,0
0809 40 05	IL	157,4
	ZZ	157,4

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 605/2008

af 20. juni 2008

om gennemførelsesbestemmelser til bestemmelserne for kontrolattesten for import fra tredjelande under artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler

(EØS-relevant tekst)

(kodificeret udgave)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 11, stk. 7, litra b, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 1788/2001 af 7. september 2001 om gennemførelsesbestemmelser til bestemmelserne for kontrolattesten for import fra tredjelande under artikel 11 i Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler ⁽²⁾ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder ⁽³⁾. Forordningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

(2) Der bør fastlægges en procedure for på fællesskabsplan at samordne visse kontrolforanstaltninger for import fra tredjelande af produkter, som skal markedsføres mærket med oplysninger om økologisk produktionsmetode.

(3) Denne forordning finder anvendelse uden at det i øvrigt berører kontrolordningen i artikel 8 og 9 i forordning (EØF) nr. 2092/91 og i del B og C i bilag III til samme forordning.

(4) Denne forordning finder anvendelse, uden at det i øvrigt berører Fællesskabets toldbestemmelser og andre bestemmelser om import med henblik på markedsføring i Fællesskabet af produkter som omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2092/91.

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2092/91 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ved denne forordning fastsættes der nærmere bestemmelser for den kontrolattest, der kræves efter artikel 11, stk. 3, litra d), og artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91, og for fremlæggelse af en sådan attest for import efter bestemmelserne i artikel 11, stk. 6, i samme forordning.

2. Denne forordning anvendes ikke for produkter:

— som ikke er bestemt til overgang til fri omsætning i Fællesskabet i uændret eller forarbejdet stand

— som er fritaget for importafgifter efter Rådets forordning (EØF) nr. 918/83 om en fællesskabsordning vedrørende fritagelse for import- og eksportafgifter ⁽⁴⁾. Forordningen anvendes dog for produkter, som er fritaget for importafgifter efter artikel 39 og 43 i forordning (EØF) nr. 918/83.

Artikel 2

I denne forordning forstås ved:

1) »kontrolattest«: den kontrolattest, som er nævnt i artikel 11, stk. 3, litra d), og i artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91, og som er udstedt for en sending

2) »sending«: en mængde produkter, der henhører under en eller flere KN-koder, ledsages af én kontrolattest, fragtes med samme transportmiddel og kommer fra samme tredjeland

3) »verifikation af sendingen«: den kontrol, som de relevante myndigheder i medlemsstaterne foretager af kontrolattesten for at efterkomme artikel 4, stk. 2, og, hvis myndighederne finder det påkrævet, af selve produkterne, for så vidt angår kravene i forordning (EØF) nr. 2092/91

⁽¹⁾ EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 404/2008 (EUT L 120 af 7.5.2008, s. 8).

⁽²⁾ EFT L 243 af 13.9.2001, s. 3. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 746/2004 (EUT L 122 af 26.4.2004, s. 10).

⁽³⁾ Se bilag III.

⁽⁴⁾ EFT L 105 af 23.4.1983, s. 1.

- 4) »overgang til fri omsætning i Fællesskabet«: toldmyndighedernes frigivelse af sendingen, så den frit kan omsættes i Fællesskabet
- 5) »de relevante myndigheder i medlemsstaterne«: toldmyndighederne eller andre myndigheder udpeget af medlemsstaten.

Artikel 3

Artikel 11, stk. 3, litra d), og artikel 11, stk. 6, der vedrører betingelserne for udstedelse af kontrolattester, og artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2092/91 anvendes, når de produkter, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2092/91, overgår til fri omsætning i Fællesskabet, uanset om sådanne produkter importeres med henblik på markedsføring under artikel 11, stk. 3, eller artikel 11, stk. 6, i den pågældende forordning.

Artikel 4

1. For at en sending produkter som omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2092/91 kan overgå til fri omsætning i Fællesskabet, kræves følgende:

- a) at kontrolattestoriginalen fremlægges for de relevante myndigheder i den pågældende medlemsstat
- b) at sendingen verificeres af de relevante myndigheder i medlemsstaten, og at kontrolattesten påtegnes som fastsat i stk. 11 i denne artikel.

2. Kontrolattestoriginalen udstedes efter bestemmelserne i stk. 3 til 10 og modellen og vejledningen i bilag I.

3. Kontrolattesten udstedes af:

- a) den myndighed eller det organ i tredjelandet, der er anført for det pågældende tredjeland i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 94/92⁽¹⁾, eller
- b) den myndighed eller det organ, der er godkendt til at udstede kontrolattesten efter proceduren i artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91.

4. Den myndighed eller det organ, der udsteder kontrolattesten:

- a) udsteder først kontrolattesten og påtegner først erklæringen i rubrik 15, efter at den/det har foretaget dokumentkontrol på

grundlag af alle relevante kontroldokumenter, herunder navnlig produktionsplanen for de pågældende produkter, transportdokumenter og handelspapirer, og efter, at myndigheden eller organet enten har foretaget en fysisk undersøgelse af den pågældende sending, før den sendes fra afsendelsestredjelandet, eller har modtaget en udtrykkelig erklæring fra eksportøren om, at den pågældende sending er blevet produceret og/eller tilberedt efter de bestemmelser, som er fastsat af den pågældende myndighed eller det pågældende organ med henblik på markedsføring i Fællesskabet af produkter som nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2092/91, jf. artikel 11, stk. 3, eller artikel 11, stk. 6, i sidstnævnte forordning

- b) giver hver attest et løbenummer og fører et register over de udleverede attester.

5. Kontrolattesten affattes på et af Fællesskabets officielle sprog og udfyldes, bortset fra stempler og underskrifter, enten udelukkende med blokbogstaver eller udelukkende på maskine.

Kontrolattesten skal fortrinsvis udfyldes på et af bestemmelsesmedlemsstatens officielle sprog. En medlemsstats myndigheder kan om nødvendigt anmode om at få oversat kontrolattesten til et af de officielle sprog i den pågældende medlemsstat.

Attesten er ugyldig, hvis der er foretaget ikke-attesterede ændringer eller udstregninger.

6. Kontrolattesten udstedes i ét originaleksemplar.

Den første modtager eller i givet fald importøren kan dog tage en kopi med henblik på at informere kontrolmyndigheden eller -organet, jf. punkt 3 i afsnit C i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91. På enhver sådan kopi skal der være trykt eller stemplet »KOPI« eller »DUPLIKAT«.

7. Kontrolattesten, der er nævnt i stk. 3, litra b), skal, når den fremlægges i henhold til stk. 1, i rubrik 16 indeholde en erklæring fra den kompetente myndighed i den medlemsstat, som har givet tilladelsen efter proceduren i artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91.

8. Den kompetente myndighed i den medlemsstat, som har givet tilladelsen, kan uddelegere bemyndigelsen til at anføre erklæringen i rubrik 16 til den myndighed eller det organ, som fører kontrol med importøren efter artikel 8 og 9 i forordning (EØF) nr. 2092/91, eller til de myndigheder, der er udpeget som de relevante myndigheder i medlemsstaten.

⁽¹⁾ EFT L 11 af 17.1.1992, s. 14.

9. I følgende tilfælde kræves ingen erklæring i rubrik 16:

- a) importøren fremlægger et originaldokument, udstedt af den kompetente myndighed i den medlemsstat, der har givet tilladelsen efter artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91, som viser, at sendingen er omfattet af den pågældende tilladelse, eller
- b) når myndigheden i den medlemsstat, der har givet tilladelsen, jf. artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91, direkte over for den myndighed, der foretager verifikation af sendingen, behørigt har dokumenteret, at sendingen er omfattet af den pågældende tilladelse. Det er op til den medlemsstat, der gav tilladelsen, at bestemme, om den vil anvende denne procedure for direkte information.

10. Det dokument, der udgør den dokumentation, der kræves efter stk. 9, litra a) og b), skal indeholde følgende oplysninger:

- a) tilladelsens referencenummer og udløbsdato
- b) importørens navn og adresse
- c) oprindelsestredjelandets navn
- d) nærmere oplysninger om det udstedende organ eller den udstedende myndighed, og, hvis der ikke er sammenfald med tredjelandets kontrolorgan eller -myndighed, nærmere oplysninger om dette organ eller denne myndighed
- e) produktnavnene.

11. Ved verifikationen af en sending af produkter som omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2092/91 påtegner de relevante myndigheder i medlemsstaterne rubrik 17 i kontrolattestoriginalen og returnerer den til den person, som fremlagde den.

12. Den første modtager udfylder, når han modtager sendingen, rubrik 18 i kontrolattestoriginalen for at bekræfte, at sendingen er blevet modtaget efter bestemmelserne i punkt 6 i del C i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91.

Den første modtager sender derpå den originale attest til den importør, der er anført i rubrik 11 i attesten, med henblik på opfyldelse af kravet i artikel 11, stk. 3, litra d), første og andet punktum, og i artikel 11, stk. 6, første afsnit, femte punktum, i forordning (EØF) nr. 2092/91, medmindre attesten skal ledsage sendingen videre ved en tilberedning som nævnt i artikel 5, stk. 1, i denne forordning.

Artikel 5

1. Hvis en sending fra et tredjeland anbringes på toldoplag eller er genstand for aktiv forædling under en suspensionsordning som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 ⁽¹⁾ og underkastes en eller flere tilberedninger som defineret i artikel 4, nr. 3, i forordning (EØF) nr. 2092/91, skal sendingen, inden den første tilberedning finder sted, omfattes af foranstaltningerne i artikel 4, stk. 1, i denne forordning.

Tilberedningen kan bestå i aktiviteter såsom:

— pakning eller ompakning, eller

— mærkning som økologisk producerede produkter.

Efter en sådan tilberedning skal den påtegnede kontrolattestoriginal ledsage sendingen og fremlægges for medlemsstatens relevante myndighed, som verificerer sendingen med henblik på dens overgang til fri omsætning.

Efter afslutning af denne procedure skal den originale kontrolattest i relevante tilfælde sendes tilbage til importøren af sendingen som anført i rubrik 11 i attesten med henblik på opfyldelse af kravet i artikel 11, stk. 3, litra d), første og tredje punktum, og i artikel 11, stk. 6, første afsnit, femte punktum, i forordning (EØF) nr. 2092/91.

2. En sending, der kommer fra et tredjeland, og som i en medlemsstat under en suspensionsprocedure efter forordning (EØF) nr. 2913/92 skal splittes op i flere delsendinger, inden den overgår til fri omsætning i Fællesskabet, skal inden opsplitningen omfattes af de foranstaltninger, der er anført i artikel 4, stk. 1, i denne forordning.

For hver delsending, som opsplitningen resulterer i, skal der for den relevante myndighed i medlemsstaten fremlægges en delkontrolattest, jf. model og vejledning i bilag II til denne forordning. Delkontrolattesten skal i rubrik 14 påtegnes af de relevante myndigheder i medlemsstaterne.

Den person, der er fastslået som oprindelig importør af sendingen, og som er anført i rubrik 11 i kontrolattesten, skal opbevare en kopi af den påtegnede delkontrolattest og den originale kontrolattest. På en sådan kopi skal der være trykt eller stemplet »KOPI« eller »DUPLIKAT«.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

Efter opsplitningen skal den påtegnede original af hver delkontrolattest ledsage den pågældende delsending og fremlægges for medlemsstatens relevante myndighed, som verificerer den pågældende delsending med henblik på dens overgang til fri omsætning.

Modtageren af en delsending ved modtagelsen udfylder rubrik 15 i originalen af delkontrolattesten for at bekræfte, at sendingen er blevet modtaget efter punkt 7a i de generelle bestemmelser i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91.

Modtageren af en delsending skal i mindst to år opbevare originalen af delkontrolattesten og i givet fald stille den til rådighed for kontrolorganet og/eller kontrolmyndigheden.

3. Tilberedning og opsplitning som omhandlet i stk. 1 og 2 foretages efter de relevante bestemmelser i artikel 8 og 9 i forordning (EØF) nr. 2092/91, efter de generelle bestemmelser i bilag III til nævnte forordning og efter de specifikke bestemmelser i del B og C i nævnte bilag, særlig punkt 3 og 6 i del C. Aktiviteterne skal foregå i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2092/91.

Artikel 6

For at produkter, der ikke opfylder kravene i forordning (EØF) nr. 2092/91, kan overgå til fri omsætning, er det en forudsætning, at henvisninger til økologiske produktionsmetoder fjernes fra mærkning, reklamer og ledsagedokumenter, jf. dog eventu-

elle foranstaltninger eller aktioner efter artikel 9, stk. 9, og/eller artikel 10a i nævnte forordning.

Artikel 7

1. De relevante myndigheder i medlemsstaterne og de myndigheder i medlemsstaterne, der er ansvarlige for gennemførelsen af forordning (EØF) nr. 2092/91, samt kontrolmyndighederne og -organerne bistår hinanden ved anvendelsen af nærværende forordning.

2. Medlemsstaterne skal underrette hinanden og Kommissionen om, hvilke myndigheder de har udpeget, jf. artikel 2, stk. 5, hvilke kompetencer de har uddelegeret med henblik på gennemførelsen af artikel 4, stk. 8, og hvilke procedurer de måtte have fulgt under artikel 4, stk. 9, litra b). Medlemsstaterne skal løbende ajourføre disse oplysninger.

Artikel 8

Forordning (EF) nr. 1788/2001 ophæves.

Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning og læses efter sammenligningstabellen i bilag IV.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juni 2008.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

*BILAG I***Model — Kontrolattest for import af økologiske produkter til Fællesskabet**

Attestmodellen skal følges med hensyn til:

- tekst
- format (kun ét ark)
- rubrikkernes layout og størrelse.

KONTROLATTEST FOR IMPORT AF ØKOLOGISKE PRODUKTER TIL DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1. Attestudstedende organ (navn og adresse)	2. Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 og Kommissionens forordning (EF) nr. 605/2008 artikel 11, stk. 3, ☐ eller artikel 11, stk. 6 ☐	
3. Kontrolattestens løbenummer	4. Referencenummer på tilladelse efter artikel 11, stk. 6	
5. Eksportør (navn og adresse)	6. Kontrolorgan eller -myndighed (navn og adresse)	
7. Producent eller behandlingsvirksomhed (navn og adresse)	8. Afsendelsesland	
	9. Bestemmelsesland	
10. Første modtager i EF (navn og adresse)	11. Importør (navn og adresse)	
12. Mærker og numre. Containernummer/-numre. Antal og art. Produktets handelsnavn	13. KN-kode	14. Angivet mængde
15. Erklæring fra det organ eller den myndighed, der er nævnt i rubrik 1, og som udsteder attesten Det attesteres herved, at denne attest er udstedt på basis af den kontrol, der kræves efter artikel 4, stk. 4, i forordning (EF) nr. 605/2008, og at de ovenfor anførte produkter er fremstillet efter regler for produktion og kontrol af økologiske produkter, der betragtes som ligestillet med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2092/91 Dato Den befuldmægtigedes navn og underskrift Den udstedende myndigheds/det udstedende organs stempel		

16. Erklæring fra den kompetente myndighed i den EF-medlemsstat som gav importtilladelsen, eller fra dennes stedfortræder

Det attesteres herved, at de ovenfor anførte produkter kan markedsføres EF efter artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91 under tilladelsen med det referencenummer, der er anført i rubrik 4

Dato

Den befuldmægtigedes navn og underskrift

Den kompetente myndigheds eller dennes stedfortræders stempel

17. Verifikation af sendingen foretaget af den relevante myndighed i medlemsstaten

Medlemsstat:

Importregistrering (toldangivelsens type, nummer og dato samt toldsted):

Dato

Den befuldmægtigedes navn og underskrift

Stempel

18. Erklæring fra den første modtager

Det attesteres herved, at produkterne er blevet modtaget efter bestemmelserne i punkt 6 i de C i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91

Virksomhedens navn:

Dato

Den befuldmægtigedes navn og underskrift

Vejledning

- Rubrik 1: Myndighed eller organ eller anden udpeget myndighed eller organ, jf. artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 605/2008. Denne myndighed eller dette organ udfylder også rubrik 3 og 15.
- Rubrik 2: I denne rubrik anføres de EF-forordninger, der er relevante for udstedelse og anvendelse af denne attest. For så vidt angår artikel 11 i forordning (EØF) nr. 2092/91 anføres den relevante bestemmelse: artikel 11, stk. 3, eller artikel 11, stk. 6.
- Rubrik 3: Kontrolattestens løbenummer givet af det udstedende organ eller den udstedende myndighed, jf. artikel 4, stk. 4, i forordning (EF) nr. 605/2008.
- Rubrik 4: Referencenummeret på tilladelsen ved import efter artikel 11, stk. 6. Denne rubrik udfyldes af det udstedende organ, eller, hvis oplysningerne endnu ikke foreligger, når det udstedende organ attesterer rubrik 15, af importøren.
- Rubrik 5: Eksportørens navn og adresse.
- Rubrik 6: Kontrolmyndighed eller -organ, der fører tilsyn med, at den sidste håndtering (produktion, tilberedning, herunder emballering og mærkning, jf. artikel 4, nr. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 2092/91) er i overensstemmelse med reglerne for økologisk produktionsmetode i afsendelses-tredjelandet.
- Rubrik 7: Den erhvervsdrivende, der sidst håndterede sendingen i det tredjeland, som er anført i rubrik 8 (produktion, tilberedning, herunder emballering og mærkning, jf. artikel 4, nr. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 2092/91)
- Rubrik 9: Ved bestemmelsesland forstås den EF-medlemsstat, hvor den første modtager er etableret.
- Rubrik 10: Første modtager afsendingen i EF (navn og adresse). Ved første modtager forstås den fysiske eller juridiske person, hvortil sendingen leveres, og hvor sendingen håndteres med henblik på videre tilberedning og/eller markedsføring. Første modtager skal også udfylde rubrik 18.
- Rubrik 11: Importørens navn og adresse. Ved importør forstås den fysiske eller juridiske person i EF, der enten selv eller gennem en repræsentant frembyder sendingen med henblik på overgang til fri omsætning i EF.
- Rubrik 13: De pågældende produkters KN-kode.
- Rubrik 14: Angivet mængde i relevante enheder (nettovægt i kg, liter osv.).
- Rubrik 15: Erklæring fra det organ eller den myndighed, som udsteder attesten. Stempel og underskrift skal være i en fra påtrykket afvigende farve.
- Rubrik 16: Kun for import efter proceduren i artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91. Udfyldes af den kompetente myndighed i den medlemsstat, som har givet tilladelsen, eller, hvis denne kompetence er uddelegeret, jf. artikel 4, stk. 8, i forordning (EF) nr. 605/2008, af den myndighed eller det organ, kompetencen er uddelegeret til. Udfyldes ikke, hvis undtagelsesbestemmelsen i artikel 4, stk. 9, i forordning (EF) nr. 605/2008 finder anvendelse.
- Rubrik 17: Udfyldes af den relevante myndighed i medlemsstaten, enten i forbindelse med verifikationen af sendingen, jf. artikel 4, stk. 1, eller inden tilberedning eller opsplitning, hvis artikel 5 i forordning (EF) nr. 605/2008 finder anvendelse.
- Rubrik 18: Udfyldes af den første modtager ved modtagelse af produkterne, når han har foretaget kontrol som fastsat i punkt 6 i del C i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91.
-

*BILAG II***Model — Delkontrolattest**

Delattestmodellen skal følges med hensyn til:

- tekst
- format
- rubrikkernes layout og størrelse.

DELKONTROLATTEST Nr. ... FOR IMPORT AF ØKOLOGISKE PRODUKTER TIL DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1. Organ eller myndighed, der har udstedt den tilgrundliggende kontrolattest (navn og adresse)	2. Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 og Kommissionens forordning (EF) nr. 605/2008, artikel 11, stk. 3, ☐ eller artikel 11, stk. 6 ☐	
3. Den tilgrundliggende kontrolattests løbenummer	4. Referencenummer på tilladelse efter artikel 11, stk. 6	
5. Virksomhed, der har opsplittet den oprindelige sending i delsendinger (navn og adresse)	6. Kontrolorgan eller -myndighed (navn og adresse)	
7. Importør af den oprindelige sending (navn og adresse)	8. Afsendelsesland for den oprindelige sending	9. Angivet mængde i alt for den oprindelige sending
10. Modtager af delsending fremkommet ved opsplitning (navn og adresse)		
11. Mærker og numre. Containernummer/-numre. Antal og art. Handelsnavn for delsendingens produkter.	12. KN-kode	13. Angivet mængde for delsendingen
14. Erklæring fra den relevante myndighed i medlemsstaten, der påtegner delkontrolattesten Delkontrolattesten vedrører den delsending, der er beskrevet ovenfor, og som er fremkommet ved opsplitning af en sending, der er omfattet af kontrolattestoriginalen med det løbenummer, som er anført i rubrik 3. Medlemsstat Dato Den befuldmægtigedes navn og underskrift Stempel		
15. Erklæring fra delsendingsmodtageren Det attesteres herved, at de af delsendingen omfattede produkter er blevet modtaget efter punkt 7a i de generelle bestemmelser i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91. Virksomhedens navn Dato Den befuldmægtigedes navn og underskrift		

Vejledning

- Delkontrolattest nr. ...: Dette nummer svarer til nummeret på den delsending, der er fremkommet ved opsplitningen af den oprindelige sending.
- Rubrik 1: Navnet på det organ eller den myndighed i tredjelandet, der har udstedt den tilgrundliggende kontrolattest.
- Rubrik 2: I denne rubrik anføres de EF-forordninger, der er relevante for udstedelse og anvendelse af denne delkontrolattest. For så vidt angår artikel 11 anføres importordningen for den tilgrundliggende sending, jf. rubrik 2 i den tilgrundliggende kontrolattest.
- Rubrik 3: Den tilgrundliggende kontrolattests løbenummer givet af det udstedende organ eller den udstedende myndighed, jf. artikel 4, stk. 4, i forordning (EF) nr. 605/2008.
- Rubrik 4: Referencenummeret på den tilladelse, der er givet efter artikel 11, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2092/91, jf. rubrik 4 i den tilgrundliggende kontrolattest.
- Rubrik 6: Kontrolorgan eller -myndighed, som det påhviler at kontrollere den virksomhed, der har opsplittet sendingen.
- Rubrik 7, 8 og 9: Der henvises til de relevante oplysninger vedrørende den tilgrundliggende kontrolattest.
- Rubrik 10: Modtageren af delsendingen (der er fremkommet ved opsplitning) i EF.
- Rubrik 12: KN-kode for produkterne i delsendingen.
- Rubrik 13: Angivet mængde i relevante enheder (nettovægt i kg, liter osv.).
- Rubrik 14: Udfyldes af den relevante myndighed i medlemsstaten for hver delsending, der er fremkommet ved opsplitningen, jf. artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 605/2008.
- Rubrik 15: Udfyldes ved modtagelse af delsendingen, når modtageren har foretaget kontrol som fastsat i punkt 7a i de generelle bestemmelser i bilag III til forordning (EØF) nr. 2092/91.
-

*BILAG III***Ophævet forordning med oversigt over ændringer**

Kommissionens forordning (EF) nr. 1788/2001
(EFT L 243 af 13.9.2001, s. 3)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1113/2002
(EFT L 168 af 27.6.2002, s. 31)

Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/2002
(EFT L 289 af 26.10.2002, s. 15)

Kommissionens forordning (EF) nr. 746/2004
(EUT L 122 af 26.4.2004, s. 10)

Udelukkende artikel 3

BILAG IV

Sammenligningstabel

Forordning (EF) nr. 1788/2001	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4, stk. 1-9	Artikel 4, stk. 1-9
Artikel 4, stk. 10, indledning	Artikel 4, stk. 10, indledning
Artikel 4, stk. 10, første til femte led	Artikel 4, stk. 10, litra a) – e)
Artikel 4, stk. 11 og 12	Artikel 4, stk. 11 og 12
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7, første og andet afsnit	Artikel 7, stk. 1 og 2
Artikel 7, tredje afsnit	—
Artikel 8	—
—	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
—	Bilag III
—	Bilag IV

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 606/2008

af 26. juni 2008

om ændring af forordning (EF) nr. 831/2002 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 322/97 om EF-statistikker, for så vidt angår adgang til fortrolige data til videnskabelige formål

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker ⁽¹⁾, særlig artikel 17, stk. 2, og artikel 20, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 831/2002 ⁽²⁾ er det fastlagt, på hvilke betingelser der med henblik på at drage statistiske konklusioner til videnskabelige formål kan gives adgang til fortrolige data, der indberettes til EF-myndigheden. Forordningen indeholder en liste over de forskellige undersøgelser og datakilder, som den finder anvendelse på.

(2) Der er et voksende behov hos forskere og i videnskabskredse generelt for til videnskabelige formål også at få adgang til fortrolige data fra undersøgelsen af landbrugsbedriftenes struktur. Adgang til mikrodata fra denne undersøgelse vil give forskerne mulighed for at undersøge sammenhængen mellem de forskellige kendetegn for de enkelte landbrugsbedrifter, f.eks. dyrkede afgrøder, husdyrbestand og arbejdskraft. Den vil også give forskerne mulighed for at forbedre de regionale landbrugsmiljømodeller og -indikatorer, der i øjeblikket er baseret på aggregerede data. Denne undersøgelse bør derfor tilføjes til listen i forordning (EF) nr. 831/2002.

(3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Fortrolige Statistiske Oplysninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 831/2002 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

⁽¹⁾ EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 133 af 18.5.2002, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1000/2007 (EUT L 226 af 30.8.2007, s. 7).

»1. EF-myndigheden kan i sine lokaler give adgang til fortrolige data fra følgende undersøgelser eller statistiske datakilder:

— det europæiske husholdningspanel

— arbejdsstyrkeundersøgelsen

— Fællesskabets innovationsundersøgelse

— efter- og videreuddannelsesundersøgelsen

— lønstrukturundersøgelsen

— EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår

— voksenundervisningsundersøgelsen

— undersøgelsen af landbrugsbedriftenes struktur.

Adgang til data til brug for et bestemt forskningsprojekt nægtes dog, hvis den nationale myndighed, der har indberettet dataene, anmoder herom.«

2) Artikel 6, stk. 1, affattes således:

»1. EF-myndigheden kan frigive anonymiserede mikrodata fra følgende undersøgelser eller statistiske datakilder:

— det europæiske husholdningspanel

— arbejdsstyrkeundersøgelsen

— Fællesskabets innovationsundersøgelse

— efter- og videreuddannelsesundersøgelsen

— lønstrukturundersøgelsen

— EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår

— voksenundervisningsundersøgelsen

— undersøgelsen af landbrugsbedriftenes struktur.

Adgang til data til brug for et bestemt forskningsprojekt nægtes dog, hvis den nationale myndighed, der har indberettet dataene, anmoder herom.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Joaquín ALMUNIA

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 607/2008

af 26. juni 2008

om ændring af forordning (EF) nr. 318/2007 om dyresundhedsmæssige betingelser for import af visse fugle til Fællesskabet samt karantænebetingelser herfor

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 10, stk. 3, andet afsnit, og artikel 10, stk. 4, første afsnit,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 1, fjerde led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 318/2007 ⁽³⁾ er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for import af visse fugle, bortset fra fjerkræ, til Fællesskabet samt karantænebetingelser for sådanne fugle efter importen.
- (2) I bilag V til forordningen er der fastsat en liste over karantænefaciliteter og -centre, der er godkendt af medlemsstaternes kompetente myndigheder med henblik på import af visse fugle, bortset fra fjerkræ.

(3) Portugal har gennemgået sine godkendte karantænefaciliteter og -centre og har forelagt Kommissionen en opdateret liste over sådanne karantænefaciliteter og -centre. Listen over godkendte karantænefaciliteter og -centre i bilag V til forordning (EF) nr. 318/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(4) Forordning (EF) nr. 318/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I bilag V til forordning (EF) nr. 318/2007 indsættes følgende oplysninger efter anden række vedrørende Portugal:

»PT PORTUGAL PT 0301 CQAR«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Androulla VASSILOU

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2007/265/EF (EUT L 114 af 1.5.2007, s. 17).

⁽³⁾ EUT L 84 af 24.3.2007, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 311/2008 (EUT L 93 af 4.4.2008, s. 3).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 608/2008

af 26. juni 2008

om midlertidig suspension af importtolden på visse kornarter i høståret 2008/09

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 187 sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Med henblik på at fremme kornforsyningerne til EF-markedet i høståret 2007/08 suspendede Rådets forordning (EF) nr. 1/2008 af 20. december 2007 om midlertidig suspension af importtolden for visse kornarter i høståret 2007/08 ⁽²⁾ nævnte told indtil den 30. juni 2008, idet der dog blev fastsat mulighed for at genindføre tolden i tilfælde af forstyrrelser eller risiko for forstyrrelser på EF-markedet. Markedssituationen siden foranstaltningens vedtagelse og den forventede udvikling på kort sigt skulle ikke kunne berettige til, at importtolden genindføres som følge af de konstaterede priser. Toldsuspensionen bør derfor opretholdes på grundlag af nævnte forordning indtil udgangen af høståret 2007/08.

(2) Markedsudsigterne for korn for begyndelsen af høståret 2008/09 tyder på, at de høje priser vil fortsætte under hensyn til de små lagre og Kommissionens nuværende prognoser over de mængder, der faktisk vil være til rådighed efter høsten i 2008. Med henblik på at bevare de importstrømme, der er nyttige for markedslige vægten, er det derfor nødvendigt at garantere den fortsatte anvendelse af importpolitikken for korn og opretholde den midlertidige suspension af importtolden for høståret 2008/09 for de kornarter, der for tiden er omfattet af denne foranstaltning. For at anvende tilsvarende betingelser for EF-markedet for visse andre kornarter bør foranstaltningen også gælde for produkter henhørende under KN-kode 1008 10 00 og 1008 20 00.

(3) Toldsuspensionen bør dog straks kunne ophæves, hvis der opstår forstyrrelser eller risiko for forstyrrelser på Fællesskabets marked navnlig som følge af de importerede mængder, eller hvis kornmængderne fra den nye høst viser sig at være tilstrækkelige til at skabe ligevægt på Fællesskabets marked. Med henblik herpå bør Kommissionen straks kunne træffe passende foranstaltninger til at genindføre importtold, hvis markedssituationen berettiger det, og fastlægge kriterier for, hvornår en sådan situation må anses for at være opstået.

(4) Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den tidsfrist, der er fastsat af dens formand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 90 99, 1001 10, 1002 00 00, 1003 00, 1005 90 00, 1007 00 90, 1008 10 00 og 1008 20 00 suspenderes for høståret 2008/09 for al import til almindelig told, jf. artikel 130 i forordning (EF) nr. 1234/2007, eller al import under toldkontingenter med nedsat told, jf. artikel 144 i nævnte forordning.

2. Kommissionen kan efter proceduren i artikel 195, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 genindføre told efter satserne og på betingelserne i artikel 136 i nævnte forordning i et af følgende tilfælde:

a) hvis fob-prisen for et eller flere af de produkter, der er omhandlet i stk. 1, konstateret i EF-havnene, er lavere end 180 % af den referencepris, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007

b) hvis de disponible mængder på EF-markedet viser sig at være tilstrækkelige til at skabe ligevægt på markedet.

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 510/2008 (EUT L 149 af 7.6.2008, s. 61).

⁽²⁾ EUT L 1 af 4.1.2008, s. 1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 609/2008**af 26. juni 2008****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra b), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.

(3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.

(4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i forordning (EF) nr. 318/2006.

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

BILAG

Eksportrestitutioner for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand gældende fra den 27. juni 2008

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	25,70
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	25,70
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	25,70
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00 — Alle bestemmelsessteder med undtagelse af nedenstående:

- a) tredjelande: Andorra, Liechtenstein, Pavestolen (Vatikanstaten), Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien (*), Montenegro, Albanien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien
- b) EU-medlemsstaters områder, der ikke er omfattet af Fællesskabets toldområde: Færøerne, Grønland, Helgoland, Ceuta, Melilla, kommunerne Livigno og Campione d'Italia samt de områder af Republikken Cypern, hvor regeringen for Republikken Cypern ikke udøver faktisk kontrol
- c) Europæiske områder, hvis udenrigsanliggender varetages af en medlemsstat, og som ikke er en del af Fællesskabets toldområde: Gibraltar.

(*) Herunder Kosovo, som defineret af De Forenede Nationer i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999.

⁽¹⁾ Dette beløb er gældende for råsukker med et udbytte på 92 %. Hvis det eksporterede råsukkers udbytte afviger fra 92 %, multipliceres restitutionsbeløbet for hver udførsel med en reguleringskoefficient, der beregnes ved, at det udførte råsukkers udbytte, beregnet i overensstemmelse med punkt III, stk. 3, i bilag I til forordning (EF) nr. 318/2006, divideres med 92.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 610/2008**af 26. juni 2008****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), d) og g), i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) I betragtning af den nuværende situation på markedet for sukker bør eksportrestitutioner fastsættes i henhold til bestemmelserne og visse kriterier, der er fastlagt i artikel 32 og 33 i forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) Artikel 33, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 318/2006 fastsætter, at verdensmarkedssituationen eller særlige krav på nogle markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere eksportrestitutionen alt efter bestemmelsessted.
- (4) Eksportrestitutioner bør kun ydes til produkter, som kan cirkulere frit inden for Fællesskabet, og som opfylder kravene i Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006

af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾.

- (5) Der kan fastsættes eksportrestitutioner for at udligne prisforskellen mellem EF's og tredjelandes eksportprodukter. EF's eksport til visse nære destinationer og til tredjelande, der anvender en præferenceimportordning for EF-produkter, står for tiden i en særlig gunstig konkurrencestilling. Restitutionerne for eksport til disse bestemmelsessteder bør derfor ophæves.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der ydes eksportrestitutioner som omhandlet i artikel 32 i forordning (EF) nr. 318/2006 for de produkter og de beløb, der er anført i bilaget til nævnte forordning, i henhold til betingelserne i stk. 2.
2. For at der kan ydes restitutioner i henhold til stk. 1, skal produkterne opfylde de relevante krav i artikel 3 og 4, i forordning (EF) nr. 951/2006.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1568/2007 (EUT L 340 af 22.12.2007, s. 62).

BILAG

Eksportrestitutioner for sirup og andre sukkerprodukter i uforarbejdet stand gældende fra den 27. juni 2008

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg tørstof	25,70
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	25,70
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	25,70
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570
1702 90 95 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570
1702 90 95 9900	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg tørstof	25,70
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg produkt netto	0,2570

NB: Bestemmelsesstederne er fastsat som følger:

S00 — Alle bestemmelsessteder med undtagelse af nedenstående:

- a) tredjelande: Andorra, Liechtenstein, Pavestolen (Vatikanstaten), Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien (*), Montenegro, Albanien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.
- b) EU-medlemsstateres områder, der ikke er omfattet af Fællesskabets toldområde: Færøerne, Grønland, Helgoland, Ceuta, Melilla, kommunerne Livigno og Campione d'Italia samt de områder af Republiken Cypern, hvor regeringen for Republiken Cypern ikke udøver faktisk kontrol
- c) Europæiske områder, hvis udenrigsanliggender varetages af en medlemsstat, og som ikke er en del af Fællesskabets toldområde: Gibraltar.

(*) Herunder Kosovo, som defineret af De Forenede Nationer i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10 juni 1999.

⁽¹⁾ Basisbeløbet er ikke gældende for det produkt, der er defineret i punkt 2 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3513/92 (EFT L 355 af 5.12.1992, s. 12).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 611/2008**af 26. juni 2008****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende
licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 900/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

26. juni 2008, hensigtsmæssigt at fastsætte det maksimale restitutionsbeløb for den pågældende dellicitation.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og tredje afsnit, litra b), og

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 1

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 900/2007 af 27. juli 2007 om en løbende licitation indtil udgangen af produktionsåret 2007/08 med henblik på fastsættelse af en eksportrestitution for hvidt sukker ⁽²⁾ skal der holdes dellicitationer.

For den dellicitation, der udløb den 26. juni 2008, fastsættes den maksimale eksportrestitution for det produkt, der omhandles i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 900/2007, til 30,700 EUR/100 kg.

- (2) I henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 900/2007 er det efter en gennemgang af de bud, der blev indgivet til den dellicitation, der udløb den

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 196 af 28.7.2007, s. 26. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 148/2008 (EUT L 46 af 21.2.2008, s. 9).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 612/2008**af 26. juni 2008****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1060/2007**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, andet afsnit, og tredje afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1060/2007 af 14. september 2007 om en løbende licitation for salg til eksport af sukker, som interventionsorganerne i Belgien, Tjekkiet, Spanien, Irland, Italien, Ungarn, Polen, Slovakiet og Sverige ligger inde med⁽²⁾ skal der holdes dellicitationer.

- (2) I henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1060/2007 er det efter en gennemgang af de bud, der blev indgivet til den dellicitation, der udløb den 25. juni 2008, hensigtsmæssigt at fastsætte det maksimale restitutionsbeløb for den pågældende dellicitation.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den dellicitation, der udløb den 25. juni 2008, fastsættes den maksimale eksportrestitution for det produkt, der omhandles i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1060/2007, til 389,53 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 242 af 15.9.2007, s. 8. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 148/2008 (EUT L 46 af 21.2.2008, s. 9).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 613/2008

af 26. juni 2008

om fastsættelse af restitutionssatserne for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, som ikke er omfattet af traktatens bilag I

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, særlig artikel 33, stk. 2, litra a), og artikel 32, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 32, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 318/2006 kan forskellen mellem verdensmarkedspriserne for de i artikel 1, stk. 1, litra b), c), d), og g), i nævnte forordning omhandlede produkter og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, når disse produkter udføres i form af varer, der er anført i bilag VII til nævnte forordning.
- (2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 1043/2005 af 30. juni 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 for så vidt angår eksportrestitutionsordningen for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, der ikke er omfattet af bilag I til traktaten og kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet⁽²⁾ præciseres det, for hvilke af disse produkter der skal fastsættes en restitutionssats, der gælder ved disse produkters udførsel i form af varer, der er anført i bilag VII til forordning (EF) nr. 318/2006.
- (3) I henhold til artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1043/2005 fastsættes restitutionssatsen hver måned pr. 100 kg af hvert af de pågældende basisprodukter.
- (4) I henhold til artikel 32, stk. 4, i forordning (EF) nr. 318/2006 må eksportrestitutionen for et produkt,

der er iblandet en vare, ikke være større end restitutionen for dette produkt, når det udføres i uændret stand.

- (5) De restitutioner, der er fastsat i denne forordning, kan forudfastsættes, da markedsituationen for de kommende måneder ikke kan forudses på nuværende tidspunkt.
- (6) Hvis der forudfastsættes høje restitutionssatser, er der risiko for, at de forpligtelser, der indgås om restitutioner, der kan ydes ved udførsel af landbrugsprodukter, der er iblandet varer uden for traktatens bilag I, ikke kan opfyldes. Der bør derfor træffes beskyttelsesforanstaltninger i disse situationer, uden at indgåelsen af langfristede kontrakter dermed forhindres. Fastsættelse af en særlig restitutionssats i forbindelse med forudfastsættelse af restitutioner er en foranstaltning, der kan sikre, at disse forskellige målsætninger bliver opfyldt.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Restitutionssatserne for de i bilag I til forordning (EF) nr. 1043/2005 og de i artikel 1, stk. 1 og artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 318/2006 anførte basisprodukter, som udføres i form af varer, der er anført i bilag VII til forordning (EF) nr. 318/2006, fastsættes som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juni 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Heinz ZOUREK

Generaldirektør for erhvervspolitik

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 172 af 5.7.2005, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 246/2008 (EUT L 75 af 18.3.2008, s. 64).

BILAG

Restitutionsatser fra 27. juni 2008 for visse produkter fra sukkersektoren, der udføres i form af varer, der ikke omfattes af traktatens bilag I ⁽¹⁾

KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutionsatser i EUR/100 kg	
		i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
1701 99 10	Hvidt sukker	25,70	25,70

⁽¹⁾ De i bilaget anførte satser finder ikke anvendelse ved udførsel til

- a) tredjelande: Andorra, Liechtenstein, Pavestolen (Vatikanstaten), Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Serbien (*), Montenegro, Albanien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, og de finder ikke anvendelse ved udførsel til Det Schweiziske Forbund af de varer, der er anført i tabel I og II i protokol nr. 2 til overenskomsten mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz af 22. juli 1972
- b) EU-medlemsstaters områder, der ikke er omfattet af Fællesskabets toldområde: Færøerne, Grønland, Helgoland, Ceuta, Melilla, kommunerne Livigno og Campione d'Italia samt de områder af Republikken Cypern, hvor regeringen for Republikken Cypern ikke udøver faktisk kontrol.
- c) Europæiske områder, hvis udenrigsanliggender varetages af en medlemsstat, og som ikke er en del af Fællesskabets toldområde: Gibraltar.

(*) Herunder Kosovo, som defineret af De Forenede Nationer i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 614/2008**af 26. juni 2008****om forbud mod fiskeri efter brosme i norske farvande i ICES-underområde IV fra fartøjer, der fører
Det Forenede Kongeriges flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 af 16. januar 2008 om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾, fastsættes der kvoter for 2008.
- (2) Ifølge de oplysninger Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2008 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2008 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juni 2008.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11), senest berigtiget i EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 19 af 23.1.2008, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 446/2008 (EUT L 134 af 23.5.2008, s. 11).

BILAG

Nr.	15/T&Q
Medlemsstat	GBR
Bestand	USK/4AB-N.
Art	Brosme (<i>Brosme brosme</i>)
Område	Norske farvande i ICES-underområde IV
Dato	29.5.2008

DIREKTIVER

RÅDETS DIREKTIV 2008/59/EF

af 12. juni 2008

om tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/87/EF om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje på grund af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

Artikel 1

I direktiv 2006/87/EF foretages følgende ændringer:

under henvisning til tiltrædelsesakten af 2005, særlig artikel 56,

1) I bilag I foretages følgende ændringer:

under henvisning til forslag fra Kommissionen og

a) i kapitel 2, zone 3:

ud fra følgende betragtninger:

i) indsættes følgende mellem afsnittet om Kongeriget Belgien og afsnittet om Den Tjekkiske Republik

»Republikken Bulgarien

Donau: fra flodkilometer 845,650 til 374,100«

(1) Artikel 56 i tiltrædelsesakten fastsætter, at hvis en retsakt, der er vedtaget af Rådet før tiltrædelsen, kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene dertil, vedtager Rådet de fornødne retsakter.

ii) indsættes følgende mellem afsnittet om Republikken Polen og afsnittet om Den Slovakiske Republik:

(2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/87/EF af 12. december 2006 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje ⁽¹⁾ blev vedtaget inden Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union, og kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen.

»Rumænien

Donau: fra den serbisk-rumænske grænse (km 1 075) til Sortehavet ad Sulinakanal

(3) Direktiv 2006/87/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

Donau–Sortehavskanal (en strækning på 64,410 km): fra sammenløbet med Donau ved km 299,300 på Donau ved Cernavodă (km 64,410 på kanalen) til Constanta Syd–Agigehavnen (km 0 på kanalen)

(4) I overensstemmelse med punkt 34 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning tilskyndes medlemsstaterne til, både i egen og Fællesskabets interesse, at udarbejde og offentliggøre deres egne oversigter, der så vidt muligt viser overensstemmelse mellem dette direktiv og gennemførelsesforanstaltningerne ⁽²⁾ —

Poarta Albă–Midia Năvodarikanalen (en strækning på 34,600 km): fra sammenløbet med Donau–Sortehavskanal ved km 29,410 ved Poarta Albă (km 27,500 på kanalen) til Midiahavnen (km 0 på kanalen)«.

⁽¹⁾ EUT L 389 af 30.12.2006, s. 1. Ændret ved direktiv 2006/137/EF (EUT L 389 af 30.12.2006, s. 261).

⁽²⁾ EUT C 321 af 31.12.2003, s. 1.

b) i kapitel 3, zone 4, indsættes følgende mellem afsnittet om Republikken Polen og afsnittet om Den Slovakiske Republik:

»Rumænien

»34 = Bulgarien«.

Alle andre vandveje, der ikke er nævnt under zone 3«.

Artikel 2

2) I bilag IX foretages følgende ændringer:

a) i del I, kapitel 4, artikel 4.05:

i) indsættes følgende mellem Danmark og Polen:

»19 = Rumænien«

ii) indsættes følgende mellem Letland og Litauen:

»34 = Bulgarien«.

b) i del III, kapitel 1, artikel 1.06:

i) indsættes følgende mellem Danmark og Polen:

»19 = Rumænien«

ii) indsættes følgende mellem Letland og Litauen:

»34 = Bulgarien«.

c) i del IV, kapitel 1, artikel 1.06:

i) indsættes følgende mellem Danmark og Polen:

»19 = Rumænien«

ii) indsættes følgende mellem Letland og Litauen:

1. Medlemsstater, der har indre vandveje som nævnt i artikel 1, stk. 1, i direktiv 2006/87/EF, sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv med virkning fra den 30. december 2008. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser samt en sammenligningstabel over disse bestemmelser og nærværende direktiv.

Disse bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 12. juni 2008.

På Rådets vegne

A. VIZJAK

Formand